

Конференция по разоружению

Russian

Окончательный отчет об одна тысяча четыреста семьдесят втором пленарном заседании,
состоявшемся во Дворце Наций в Женеве в четверг, 13 сентября 2018 года, в 10 ч 35 мин

Председатель: г-жа Белиз Джеласин Ренде.....(Турция)

GE.18-22830 (R) 280319 280319



* 1 8 2 2 8 3 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Председатель (*говорит по-английски*): 1472-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым.

Уважаемые коллеги, благодарю вас всех за то, что вы собрались здесь сегодня утром. Прежде чем мы приступим к работе, я хотела бы напомнить вам, что после официального пленарного заседания у нас будет неофициальное пленарное заседание для продолжения работы над годовым докладом. Мы добились определенного прогресса, но есть еще несколько пунктов, которые требуют нашего внимания. Секретариат распространит в течение дня или, возможно, сразу же третью поправку к нашему проекту доклада, содержащуюся в документе CD/WP.610/Amend.3.

Прежде чем мы займемся нашими делами на сегодня, я с удовольствием горячо приветствую нашего коллегу – Постоянного представителя Исламской Республики Иран на Конференции по разоружению Его Превосходительство г-на Эсмаила Багаи Хамане. Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени моего правительства и от имени Конференции заверить его в том, что он может рассчитывать на наше всемерное сотрудничество и поддержку на его новом поприще. Позвольте мне теперь перейти к списку ораторов. Я предоставляю слово представителю Ирана.

Г-н Багаи Хамане (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Благодарю вас, г-жа Председатель. Поскольку я впервые выступаю на этом благородном форуме, позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы поприветствовать вас и уважаемых делегатов, присутствующих в этом зале, и выразить мою готовность работать с вами и другими делегациями в целях дальнейшего продвижения вперед важной работы Конференции по разоружению.

Я хотел бы также поздравить вас с вашим умелым руководством в течение минувшего месяца в вашем качестве Председателя Конференции по разоружению. Я заверяю вас в полной поддержке и сотрудничестве моей делегации и призываю другие делегации поступить аналогичным образом в интересах обеспечения успешного завершения вашего мандата посредством выработки сбалансированного фактологического доклада, свободного от любых политизированных прецедентов, которые могли бы нарушить давно установленные процедуры и практику Конференции по разоружению и негативно сказаться на общем функционировании Конференции.

Как это неоднократно указывалось, Исламская Республика Иран твердо убеждена в том, что Конференция по разоружению является уникальным многосторонним переговорным форумом для рассмотрения вопросов разоружения, и в частности ядерного разоружения как наиважнейшего и неотложного пункта ее повестки дня. Нам нужно преодолеть существующую тупиковую ситуацию в отношении программы работы Конференции по разоружению, и при этом нам нужно продемонстрировать коллективную смелость, проницательность и приверженность делу обеспечения глобального мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Ирана за его заявление. Желает ли взять слово кто-либо еще из делегаций? Я предоставляю слово представителю Соединенного Королевства.

Г-н Лиддл (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Благодарю вас, г-жа Председатель, и позвольте мне горячо поприветствовать нашего нового коллегу – уважаемого посла Ирана.

В связи с нашей работой над годовым докладом Конференции по разоружению я хотел бы привлечь внимание коллег к тексту совместного заявления от имени 23 государств – членов Конференции относительно председательства Сирийской Арабской Республики на Конференции по разоружению в связи с ее неоднократными нарушениями норм международного права, включая Конвенцию по химическому оружию и резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. В этом совместном заявлении повторяются озабоченности, выраженные многими делегациями в ходе нашей работы в 2018 году, и выражается пожелание, чтобы эти озабоченности нашли отражение в годовом докладе Конференции по разоружению для Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Этот текст недавно был передан в секретариат, и мы просим зарегистрировать и распространить его в качестве официального документа Конференции по разоружению.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю вас за ваше заявление. Желает ли взять слово кто-либо еще из делегаций? Я предоставляю слово представителю Сирии.

Г-н Аала (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Благодарю вас, г-жа Председатель. Я хотел бы прокомментировать совместное заявление, упомянутое послом Соединенного Королевства, в котором, на наш взгляд, содержатся политически мотивированные обвинения в адрес Сирии, выходящие за рамки повестки дня Конференции и касающиеся вопросов, по которым нет согласия между компетентными международными органами, в которых обсуждаются такие вопросы. Это попытка нанести ущерб председательству, которое выполняло свои обязанности согласно правилам процедуры Конференции с большой транспарентностью и профессионализмом. Цель состоит в том, чтобы очернить имидж этого председательства, а это неприемлемо. Это также открывает возможность любому государству или группе государств критиковать любое государство, занимающее пост Председателя, что ввергло бы Конференцию в бездонный водоворот, и все это обусловлено политическими причинами и устремлениями, которые всем хорошо известны. Спасибо, г-жа Председатель.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю вас. Сейчас я предоставляю слово представителю Зимбабве.

Г-н Чигиджи (Зимбабве) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-жа Председатель. Вчера я взял слово в ходе неофициального заседания Конференции по разоружению и выступил в качестве координатора Группы 21. Я вновь беру слово от имени этой Группы, чтобы сделать то же самое заявление для занесения в протокол.

Группа 21 хотела бы вновь заявить о своей поддержке работы всех вспомогательных органов Конференции по разоружению, и в этой связи мы хотели бы подчеркнуть важность отражения мнений всех государств – членов Конференции по разоружению.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю вас. Есть ли еще желающие взять слово? Желающих я не вижу. На этом наша работа на сегодняшнее утро завершена. Следующее пленарное заседание Конференции состоится завтра. Как это было упомянуто ранее, после завершения этого официального заседания мы проведем неофициальное заседание для завершения нашей работы над годовым докладом.

Заседание закрывается в 10 ч 45 мин.